

Franco Marras

SI TORRO

1° premio ex aequo (Logudorese)

Chie nd'ischit si torro
da' nou a t'abbrazzare
terra mia?

Ma chin sa fantasia,
tottu s'affettu meu
ti c'apporro.

In custa inospitale
terra ingrata,
sos fizzos tuos
male cumpensados
sunu, e a mala pena
supportados,
a furia de mattana
e de cumbatta.

Unu campu minadu,
pare pro sos istranzos
custu logu,
prontu a leare fogu
appena faghes
unu passu isbagliadu.
Che for'essidu
in custa terra istranza,
mi punghene che ispinas,
sos ammentos.
Però, custos lamentos,
no intendet nessunu.

Ma anzis, sos che sunu
in altu,
paret de ch'esser fora
sun cuntentos.
Si torro!...
Ma chie nd'ischit si torro?

SE TORNO

E chi lo sa se torno, se ancora tornerò per abbracciarti, terra mia? Ma con la fantasia, torno, con tutto il mio affetto. In questa ospitale terra ingrata, i tuoi figli sono malpagati, sono a forza sopportati ed in continua lotta per la vita.

Un campo minato pronto a esplodere ad ogni passo nuovo, sconosciuto, mi pare questa terra forestiera. Sono come un bandito in questa terra amara, dove i ricordi mi pungono come spine. E questi nostri lamenti non li ascolta nessuno. Pare anzi che coloro che possono rimediare dall'alto, siano contenti se non li odono, per non essere coinvolti ad agire. Se torno... Ma chi lo sa, se torno?...